



HEALTH & SAFETY POLICY

ARBEITSSICHERHEITS- UND GESUNDHEITSSCHUTZ-POLITIK

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

Gesundheit und Sicherheit der Mitarbeiter sowie Geschäftspartner sind bei HELLA von entscheidender Bedeutung.

Our commitment means / Unsere Verpflichtung bedeutet:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Unsere Mitarbeiter sind entscheidend für unseren Erfolg. Wir stellen gesundheitsgerechte und sichere Arbeitsbedingungen zum Schutz von Mitarbeitern und Geschäftspartnern zur Verfügung.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Wir schaffen, erhalten und verbessern vorbeugende Maßnahmen zur Vermeidung von Arbeitsunfällen und arbeitsbedingten Erkrankungen.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Wir halten alle gesetzlichen Bestimmungen und Unternehmensstandards ein, die für unsere Organisation gelten.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

Wir legen Ziele fest und verfolgen Maßnahmen als Teil unserer Verpflichtung zur kontinuierlichen Verbesserung unseres Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Managementsystems.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Wir beseitigen Gefahren und minimieren die Risiken unserer Prozesse und Aktivitäten, indem wir die Wirksamkeit von Kontrollen und das Änderungsmanagement priorisieren.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Wir beziehen unsere Mitarbeiter, Arbeitnehmervertreter sowie unsere Geschäftspartner in unsere Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Aktivitäten mit ein.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

DARBUOTOJŲ SAUGOS IR SVEIKATOS POLITIKA

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

HELLA darbuotojų ir verslo partnerių sauga ir sveikata yra labai svarbi.

Our commitment means / Mūsų įsipareigojimais reiškia, kad:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Mūsų darbuotojai yra labai svarbūs mūsų sėkmei. Mes užtikriname saugias ir sveikas darbo sąlygas, kad apsaugotume savo darbuotojus ir verslo partnerius.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Mes kuriame, palaikome ir tobuliname prevencines priemones, kad išvengtume su darbu susijusių nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Mes laikomės visų teisinių normų ir korporacijos standartų, kurie yra taikomi mūsų organizacijai.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

Mes siekiame nuolatos tobulinti darbuotojų sveikatos ir saugos vadybos sistemą, nusistatydami tikslus ir priemones jiems įvykdyti.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Mes šaliname pavojus ir mažiname procesų ir veiklų rizikas, teikdami pirmenybę kontrolės ir pokyčių valdymo efektyvumui.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Mes įtraukiame savo darbuotojus, darbuotojų atstovus ir verslo partnerius į darbuotojų saugos ir sveikatos veiklas.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

POLITIKA BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

Bezpečnosť a zdravie našich zamestnancov a obchodných partnerov sú pre spoločnosť HELLA prioritou.

Our commitment means / **Náš záväzok znamená:**

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Naši zamestnanci sú pre náš úspech kľúčoví. Zabezpečujeme bezpečné a zdravé pracovné podmienky na ochranu našich zamestnancov a obchodných partnerov.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Vytvárame, udržiavame a zlepšujeme preventívne opatrenia, aby sme sa vyhli pracovným úrazom a chorobám z povolania.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Dodržiavame všetky právne predpisy a HELLA normy, ktoré platia pre našu organizáciu.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

V rámci nášho záväzku neustále zlepšujeme náš systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia, vytyčujeme si ciele a presadzujeme ich.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Eliminujeme nebezpečenstvá, ohrozenia a znižujeme riziká našich procesov a činností, pričom uprednostňujeme efektivitu kontrol a riadenie zmien.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Do našich činností v oblasti zdravia a bezpečnosti zapájame našich zamestnancov, zástupcov pracovníkov, ako aj našich obchodných partnerov.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

POLITICA DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

Sănătatea și securitatea în muncă a angajaților și partnerilor noștri sunt esențiale.

Our commitment means / Angajamentul nostru reprezintă:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Angajații noștri sunt esențiali în dobândirea succesului. Asigurăm condiții de muncă sănătoase și sigure pentru a ne proteja angajații și partenerii.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Stabilim, menținem și îmbunătățim măsuri preventive pentru a evita accidentele de muncă și bolile profesionale.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Respectăm toate cerințele legale și standardele de corporație care se aplică organizației.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

Stabilim obiective și urmărim ținte ca parte a angajamentului nostru de îmbunătățire continuă a Sistemului de Management de Sănătate și Securitate în Muncă.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Eliminăm pericolele și reducem riscurile proceselor și activităților noastre, ținând cont de ierarhia controalelor și de managementul schimbării.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Implicăm lucrătorii, reprezentanții acestora și partenerii de lucru în activitățile de sănătate și securitate în muncă.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

OCCUPATIONAL सुरक्षा और स्वास्थ्य संरक्षण नीति

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

हमारे कर्मचारियों और व्यापार भागीदारों की स्वास्थ्य और सुरक्षा HELLA में आवश्यक है।

Our commitment means / हमारी प्रतिबद्धता का मतलब है:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

हमारे कर्मचारी हमारी सफलता के लिए महत्वपूर्ण हैं। हम अपने कर्मचारियों और व्यापार भागीदारों की सुरक्षा के लिए सुरक्षित और स्वस्थ काम करने की स्थिति प्रदान करते हैं।

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

हम व्यावसायिक दुर्घटनाओं और काम से संबंधित बीमारियों से बचने के लिए निवारक उपायों का निर्माण, रखरखाव और सुधार करते हैं।

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

हम सभी कानूनी नियमों और कंपनी मानकों का पालन करते हैं जो हमारे संगठन पर लागू होते हैं।

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

हम अपने स्वास्थ्य और सुरक्षा प्रबंधन प्रणाली के निरंतर सुधार के प्रति अपनी प्रतिबद्धता के तहत उद्देश्यों को स्थापित करते हैं और लक्ष्य का पीछा करते हैं।

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

हम खतरों को खत्म करते हैं और हमारी प्रक्रियाओं और गतिविधियों के जोखिमों को कम करते हैं, नियंत्रणों और परिवर्तनों के प्रबंधन की प्रभावशीलता को प्राथमिकता देते हैं।

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

हम अपने कर्मचारियों, कर्मचारियों के प्रतिनिधियों और हमारे व्यावसायिक भागीदारों को हमारे व्यावसायिक स्वास्थ्य और सुरक्षा गतिविधियों में शामिल करते हैं।

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

POLITIKA BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

Zdraví a bezpečnost našich zaměstnanců a obchodních partnerů jsou pro HELLA nejvyšší prioritou.

Our commitment means / Náš závazek znamená:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Naši zaměstnanci jsou klíčem k našemu úspěchu. Vytváříme bezpečné a zdravotně nezávadné pracovní prostředí, které chrání naše zaměstnance a obchodní partnery.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Vytváříme, dodržujeme a zlepšujeme preventivní opatření, abychom zabránili vzniku pracovních úrazů a nemocí z povolání.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Dodržujeme všechny právní předpisy a podnikové normy platné pro naši společnost.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

V rámci neustálého zlepšování systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci soustavně definujeme cíle a pracujeme na jejich plnění.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Odstraňujeme a snižujeme rizika související s našimi procesy a činnostmi, přičemž klademe hlavní důraz na efektivitu kontrolních mechanismů a řízení změn.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Naše zaměstnance, zástupce zaměstnanců a také naše obchodní partnery zapojujeme do našich aktivit v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

POLITIKA VARNOSTI IN ZDRAVJA PRI DELU

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

Varnost in zdravje pri delu naših zaposlenih in poslovnih partnerjev sta v HELLI bistvenega pomena.

Our commitment means / Naša zaveza pomeni:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Naši zaposleni so ključnega pomena za naš uspeh. Zagotavljamo varne in zdrave delovne pogoje za zaščito naših zaposlenih in poslovnih partnerjev.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Ustvarjamo, vzdržujemo in izboljšujemo preventivne ukrepe za preprečevanje delovnih nezdod in poklicnih bolezni.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Zagotavljamo skladnost z vsemi zakonskimi predpisi in korporacijskimi standardi, ki veljajo za našo organizacijo.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

Zastavljamo si cilje in si prizadevamo za njihovo uresničitev v okviru naše zavezanosti k nenehnemu izboljševanju sistema vodenja varnosti in zdravja pri delu.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Odpravljamo nevarnosti ter zmanjšujemo tveganja v naših procesih in aktivnostih, pri čemer dajemo prednost učinkovitosti nadzora in obvladovanju sprememb.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

V aktivnosti varnosti in zdravja pri delu vključujemo tako naše zaposlene in predstavnike zaposlenih kot tudi naše poslovne partnerje.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

POLÍTICA DE SEGURANÇA E SAÚDE OCUPACIONAL

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

A Saúde e a segurança dos colaboradores e parceiros de negócios são essenciais na Hella.

Our commitment means / Nosso compromisso significa:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Nossos funcionários são essenciais para o nosso sucesso. Fornecemos condições de trabalho favoráveis à saúde e seguras para proteger os funcionários e parceiros de negócios.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Criamos, mantemos e melhoramos medidas preventivas para evitar acidentes de trabalho e doenças ocupacionais.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Cumprimos todos os regulamentos legais e normas corporativas aplicáveis à nossa organização.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

Estabelecemos objetivos e buscamos medidas como parte de nosso compromisso de melhorar continuamente nosso sistema de segurança e gestão em saúde ocupacional.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Eliminamos perigos e minimizamos os riscos de nossos processos e atividades, priorizando a eficácia dos controles e a gestão de mudanças.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Envolvemos nossos colaboradores, e nossos parceiros de negócios em nossas atividades de segurança e saúde ocupacional.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

POLITICA DE SEGURIDAD Y SALUD

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

La salud y seguridad de nuestros empleados y colaboradores es esencial para HELLA.

Our commitment means / Nuestro compromiso significa:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

Nuestros empleados son cruciales para nuestro éxito. Proporcionamos un entorno de trabajo saludable y seguro para proteger a nuestros empleados y colaboradores.

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

Creamos, mantenemos y mejoramos medidas preventivas para evitar accidentes de trabajo y enfermedades profesionales.

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

Cumplimos con todos los requerimientos legales y estándares corporativos que aplican a nuestra organización.

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

Establecemos objetivos y nos focalizamos en perseguirlos como parte de nuestro compromiso en la mejora de nuestro Sistema de Gestión de Salud y Seguridad.

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

Eliminamos peligros y reducimos riesgos en nuestros procesos y actividades priorizando la efectividad y control en los cambios.

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

Involucramos a nuestros empleados, representantes de los trabajadores y colaboradores en nuestras actividades de salud y seguridad.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HEALTH & SAFETY POLICY

海拉健康安全方针

The health and safety of our employees and business partners are essential at HELLA.

员工和业务伙伴的健康安全对海拉至关重要。

Our commitment means / 我们的承诺:

1

Our employees are crucial to our success. We provide safe and healthy working conditions to protect our employees and business partners.

员工是我们成功的关键。我们提供健康安全的工作环境，保护员工和业务伙伴。

2

We create, maintain and improve preventive measures to avoid work-related accidents and occupational diseases.

我们建立、维护和改进预防措施，避免与工作有关的事故和职业病。

3

We comply with all legal regulations and corporate standards which apply to our organization.

我们遵守所有适用的法律法规和公司标准。

4

We establish objectives and pursue targets as part of our commitment to continual improvement of our Health & Safety Management System.

作为持续改进健康安全管理体系承诺的一部分，我们建立目标指标并努力实现。

5

We eliminate hazards and reduce risks of our processes and activities, prioritizing the effectiveness of controls and management of changes.

我们优先保障控制措施和变更管理的有效性，旨在消除工艺和活动中的危害，降低风险。

6

We involve our employees, workers representatives as well as our business partners within our health and safety activities.

我们让员工、工人代表及业务伙伴参与我们的健康安全活动。

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)